

ՄԷՏԱՅԸ

ՀԱՊԵՐԳԷԹ

ՀԱՊԵՐԳԷԹ 85 ՉԱՐԵՆԳԻՆԷ

ՊԻՐ ԳՐԱԴԱՐԱՆ ՍԵՆԷ

10 ՓԵՏՐՎԱՐ 1871

Մենք Հաղրէթ հափթատա պիր պէօլը վէ եջօվմյէ նըսթ նուսիէ թէրթիպի իլէ նէչը օլունուր , քէպիր վէ սաղիր նուս-
 թէրթի իլէ պէրապէր պիր սէնէլիյի բէչին , Պէյազ Մէքիտլիյէ 7 , Ալթը սյուրը 4 , Իւչ սյուրը 2 1/2 , Քէպիր նուսիւէսի 40 վէ
 սաղիրի 20 փարայա ֆիրուխթ օլունաճազ : Տաշրալար իլիզն րօսթա իւճրէթի զամ օլունուր : Ապօնէ իլիւն Ղալմիստա էր-
 մէնի Քիլիսէսի զօղաղընտա Ն 19 իլէ մուրազգամ Միւհէնտիսեան մաթպասաղընտա Սէտայը Հաղրէթ օտասընա միւրնաճաթ
 օլունաճազ : Իւանաթըն սըրասը իլը տէֆա 60 փարա . իքինճի ալֆա 30 զիւստէ նէչը օլունաճաղարա քաղարլըզ օլունաճաղ :

ՄԻԼԻՅԷ

ՀԱՊԱՐԱԿԱՅ ԿԱՐԾԻՐԸ ՈՐ ԿՈՂՄՆ Է

Եւրոպայի նոր քաղաքակրթու-
 թեան տեղի և ծաւալումն գտնելէն
 ի վեր , իրաց ճշմարտութիւնը յայտ-
 նող սկզբունքներէն և պատճառներէն
 դատ , կամ նաև առանց անոնց ալ ա-
 մեն տէրութիւն կամ հասարակու-
 թիւն հետամուտ է հասարակաց կար-
 ծիքը իրեն գրաւելու . անոնի որ մէ-
 կը դատի մը մէջ առանց փաստից
 դանձաճ ատենն իսկ ծիգ կըլծափէ
 իր դատը հասարակաց կարծեաց առ-
 ջեւ հանելու , և եթէ ինչ և իցէ կեր-
 պով մը յաջողի զայն իրեն կողմը ըս-
 տանալու , դատին յաջողութեանը
 մեծ յայտեր քը սկսի ունենալ , և եր-
 բեմն կը վատանի իսկ զայն՝ թէ ոչ ըստ
 իրաւանց և ճշմարտութեան խնդրոյ
 տակ եղած իրին , գոնէ գործով և
 կամ առաջի մարդկան :

Կրօնը և կրօնական խնդիրներն
 հասարակաց կարծեաց դասաստանին
 տակ չեն կրնար դրուիլ . մանաւանդ
 այն նիւթերն որ հաւատոյ և բա-

րուց մասն են . ինչու որ հաւատք և
 սկզբունք ուղիղ բարոյականի են ճա-
 ռագայթը յաւիտենական ճշմարտու-
 թեանց և օրինաց , և անոնց աղբիւ-
 րն է աստուածային յայտնութիւնը
 բովանդակեալ ի սուրբ գիրք և յա-
 լանդութեան , և ուսուցիչն է անմո-
 լար եկեղեցին և նոյն եկեղեցւոյ վար-
 դապետն ու գլուխը . նոյնպէս բա-
 րեկարգութեան վերաբերեալ կա՛ն-
 գերը և կանոններն ալ չեն կրնա-
 այսպիսի դատման մը տակ ձգուիլ , ո-
 րովհետեւ եկեղեցական բարեկարգու-
 թիւններն ալ հաւատոյ և բարուց
 մերձեցուցումն ըլլալով , նոյներէն
 կ'առնուն իրենց ծագումը . աւստի և
 նոյներուն համեմատութեամբ պէտք
 է որ կարգաւորուին , այսինքն անանկ
 մը կարգեալ ըլլան առ հաւատս և
 բարս՝ որ անոնց սրբութիւնը և մեծ
 վայելչութիւնը պահպանեն և իրենց
 վրայ փայլեցնեն , և երբէք չըլլան վը-
 նառիչ և ինչ և իցէ կերպով ներհան-
 բարեկարգութիւններն ալ ունին ի-
 իրենց հեղինակը , յորէնս կարգողը և
 հսկողը , եւ թէպէտև չենք երկրայի

որ աս ըսածներուս կաթոլիկ եպոս-
 հակառակ ըլլայ , բայց որովհետեւ
 կարծիքի մը կողման մը կարծէկիցնե-
 րուն՝ կողմնակիցներուն կամ ներհակ-
 ներուն և հակառակներուն թիւք
 խնդրուելուն պէս՝ նաև ճշմարտու-
 թեան մըն ալ՝ որ և փյէ կարգի սը
 ըլլայ , հետեւողներուն վամ գլխա-
 դրողներուն թիւը և հանգալանքը
 հետմընկել սովորութիւն մը եզոճ է-
 եւ որովհետեւ ներկայ ծանուցեալ
 գործոց մէջ Ալգին հակառակ կողմը
 գտնուող մարը՝ որ Սրեւեռեան կամ քը
 ծնած տեղւոյն անուամբը Հալէեան
 կը կոչուի . իրեն մէկ զբաղմունք մ'ը-
 բած է ամեն առթի գոչելու և աղա-
 դակելու թէ հասարակաց կարծիքը ի-
 իրեն հեռ է , բաղմութիւնը իրեն կող-
 մին է : Կուգենք համառօտիւ մը տես-
 նել թէ աս ասացուածը միջոյցի ստու-
 գութիւն ունի և պարծանքը ինչ հի-
 ման վրայ հաստատուեալ է :

Արեւելեանը կամ լաւ և ուղիւղեանք
 կըլին թէ հասարակաց կարծիքը ի-
 իրենց կողմնակից է . կամ ուրիշ բա-
 ռերով ըսենք , կաթոլիկեայ աշխար-

հը իրենց համամիտ է : Եւ ահա աւանդ ապացուցանելու կերպը :

Առաջին : Փորձագոյն թիւ մը Արեւմտեան և Արեւելեան եպիսկոպոսաց վատիկանեան ժողովին մէջ Հռոմովմայ քահանայապետին ատուածապարգև ձրից և առանձնաշնորհութեանց վրայօք յիշա իրա կը տարբերէին միւս մեծագոյն թուոյն վարդապետութեան և համոզումէն : Նոյն պէս խումբ մը վարդապետներ և խել մը լրագիրներ նոյն ձրից և առանձնաշնորհութեանց գէմ խօսեցան կամ գրեցին , մանաւանդ երբ տակուին չէին վճռուած ի մասն հաւատոյ , ուր մն ասոնք կողմնակից և համաձայն են Արեւելեան ըստածներուն հետ :

Երկրորդ : Արեւելեան աղբերը և փառքիարքութիւնները Պիոսի Թ . ի ի Գառնալի կոնգակը կամ բնաւ չէ ապաքինուած , և կամ նոյն կոնգակին գործադրութիւնը տակուին չէ հրամայուած , և թէպէտ նոյն աղբերը վասն պատշաճութեան ևս կ'ըզգուշանան նոյն կոնգակին տրամագրութեանց գէմ գործելու՝ առիթն իրենց առձեռն պտտրաստըլլալովալ , բայց և այնպէս ասոնք ալ Լալէեանց համեմատ և համախոհ են :

Երրորդ : Հայ Ուղղափառ Պատրիարքութեան վերաբերեալ եպիսկոպոսունք , Քահանայք և ին , որոնք ինչ և իցէ առթիւ յիրաւի կամ յանիրաւի վէճ կամ խնդիր մը ունեցեր են իրենց ներկայ Պատրիարքին հետ , կամ աւոր այս կամ այն գործքին , այս կամ այն եղանակ վարչութեան տգորհ եղեր կամ այնպիսեաց համամիտ գրուներ են , գործեալ Ազգային մէկ երկու եկեղեցական արտօնութեանց կերպարարելուն : Կամ ասանկ ըսենք՝ չափաւորելուն վրայ ի սկզբան քիչ մը տհաճութիւն կրողները , կամ թէ նոյնին գործադրութեան մէջ ինչ ինչ դժուարութիւն տեսնելով երբեմն տրտունջ ընողներ , և կամ ինչ և իցէ առթիւ սրտնեղութիւն մը ունենալով , բարեկամաց սիրտ բացողներ բանիւ և երբեմն ևս գրով , և աս ալ այն

պիտի իսկ-անձանց՝ որոնց հետ ի Տէր անձուկ սիրով կապուած ըլլալով , բարեխորհուրդ մը ընդունելէն քատ ուրիշ բանի չէին կրնար անկալել : Ասոնք ամենի ալ Լալէեանց ձայնակից են կամ գէթ էին : Եւ թէ հիմակուան գործքերին և ընթացքին մէջ երես է , կամ անհաստատամտութիւն անձնախնդրութիւն , շահասիրութիւն երկկուզի և ըն հետեւութիւնն է :

ՊԵՏԱՅԸ

Ա .

Վատիկանեան ժողովքի մէջ Հռովմայ Քահանայապետաց Աստուածապարգև ձրից և առանձնաշնորհութեանց , և ի մասնաւորի անոր անմարտական վարդապետութեան վրայ Սինհոդոսին որոշիչ վճռէն առաջ եօթ՝ ութ հարիւր ներկայ գտնուող եպիսկոպոսաց մէջ հակառակ փոքր մաս մը կար , և ասուն մը աս կողման գլխաւորները և պաշտպանները 140 թիւ ունենալ կը մեծաբանէին . բայց քիչ մը վերջը իրենց պարծանքը 100 ի վրայ իջեցուցին . որոնց հազիւ երկու երրորդը թեմական էր , և մնացածը կամ նոյն թեմականաց օգնականներն ու առաջակցներն էին , և կամ անթեմ եպիսկոպոսներ . այսու ամենայնիւ այս երկրորդ թիւն ալ ճիշդ չէր : որովհետեւ բուն վարդապետութեան հակառակող և ոչ 10 կամ 15 եպիսկոպոս կը գտնուէր , ինչպէս յայտնի է նոյն ժամանակ երկու կողմէն ի տիպարձանացած տետրներէն և ուրիշ գործքերէն : Աս 10-15 ին վրայ աւելցնենք իբր 40-50 եպիսկոպոս ալ՝ որոնք ինչ ինչ նկատմանց համար կը ցանկային որ յիշատակեալ վարդապետութեան որոշումն ուրիշ յարմարատենի մը մնայ : Սակայն և այնպէս այս առ առաւելն 70 թիւն ալ արդէն չորրորդ նստէն առաջ լուծուած էր . աւանկ որ Յուլիս 18 դումարուած չորրորդ նստին մէջ նոյն խմբէն երկու հոգի միայն հակառակ ձայն կու տային . (թէպէտ ասոնք ալ նոյն նստին աւարտելու ատենն հրապարակաւ

յայտնեցին իրենց միաձայնութիւնը ի հաւատն Վատիկանեան ժողովոյ) : Իսկ մնացածները ան նստէն ետեւ հետեւ Սուրբ Տիեզերական Ժողովոյ Սահմանադրութեանց և վճռոյ իրենց հպատակութիւնը կը մատուցանէին : Իսկ եթէ Սուրբաս մը Պահալ մը կամ գուցէ նաեւ ուրիշ ութ մասը անոնց կարծիքէն եպիսկոպոսներ տակուին մնացած են աւարքիս անկիւնները , ասիկայ կը կարծենք որ՝ բոլոր կաթողիկէ եկեղեցւոյ միաձայնութեանը ի մի հաւատ ընդ Վատիկանեան Սուրբ ժողովոյ վրանա մը չկրնար բերել . վասն զի աւանկ անոնց հակառակ մաս մը գրէթէ ամեն Տիեզերական ժողովներուն մէջ մանաւանդ թէ համեմատողութեամբ աւելին իսկ , գտնուած ըլլալով ճշ , բնաւ երկբայութեան տակ չեն ընկած յիշեալ ժողովոյ վրէժները : Սահմանադրութիւնները , և ըն և ըն :

Հոս տեղ հարեւանցի մը աս ալ յիշենք որ՝ նաեւ վարդապետաց կամ ուսուցչաց փորձագոյն թիւը , և նաեւ ան լրագիրներն (այսինքն կաթողիկէ եղողները , և ոչ հերձուածող , հերետիկոս վարդապետները , ուսուցիչները և լրագիրները ,) որ ի սկզբան կը հակառակէին այլ և այլ կերպարանքի տակ , ասոնք ալ եթէ ոչ ըստ բոլորին՝ գոնէ մեծագոյն մասը համաձայնեցան և հպատակեցան սուրբ Սինհոդոսի Սահմանադրութեանց և վճռոցը : Կամ թէ վճռէն առաջ քալ յետս կոչեցին իրենց ծուռ վարդապետութիւնը : Նոյն իսկ լրագրաց բերնէն լուեցու ասանկ գեղեցիկ իմաստ մը չորրորդ նստին հրատարակուելէն անմիջապէս ետքը՝ թէ յիշեալ նիւթը այսինքն Քահանայապետին Աստուածապարգև առանձնաշնորհութեանց և ձրից վրայ կը վիճուէր երբ տակուին չէր վճռուած . բայց հիմակ որ ի մազն հաւատոց վճռուեցաւ , ամենուն պարտքն է խնդիր և հակառակութիւն մէկ թի թողուլ և խոնար հպատակութեամբ հնազանդել :

և դաւանիլ զայն իբրև այնպիսի այսինքն մասն հաւատոյ :

Միշտ զգուշացա՛մ :

Մէտէլէյի միկէյեմիզին զուհուրին տէն պէրու վաթիգան մէճիսի ու մու միտի ալէյհինէ նէշը օլունան էք . հաղիպին ճէհրինէ տալիս վէ ճէմիի ճարգտա միւթէմէք քին Գաթօլիք բու . էտապը բուհանիլէօրինին մէճիսի մէզ քիւրտէ վէքիլէն գարաղար հագգըն . տա նէ էքքեարտա օլտուգլարընըն մալիւմաթը թամմէսինի նադիլ օլան թէ պու պահա ֆիլ վազը պիղայէթ միւթէնա վէ միւհիմմ պիր օլահ օլ մաղ իլէ . թէրճիւմէսինի տախի բէշ տէրիլ զազէթամըզ վասէթարը իլէ նէշը ու իլան իտէճէյիմիզի պիւտիլի իլ :

Սպանիա գրալը հաղրէթլէրի թախթա ճիւլիւս իթմէսինի պէյան զըմըննտա Բաբա հաղրէթլէրինէ պէր վէճը աթի պիր գթա նամէ իւ սալ իլէմիշ աիր :

« Ղուտսիլէթլիւ Բէտէր : »

« Սպանիանըն մէմալիքի մուսաղլա . « մտընըն թաճը գրալիլէթի Սպան . « եօլ միլլթիինին հիւքիւմտար Գօր . « թէս մէճիսի թէրաֆրնտան պիղլէ . « րէ արգ վէ թէքլիֆի խուսուտու . « նուէն էւթթեանըն շէրաղէյի սուրհ . « վէ տալիլինէ գաթէն պիր սէքթէ . « վէրէմէյէճէյինէ բանա թէէմին օլ . « տուգտան սօնրա կէրէք էհէմիլէ . « թի տէրէճէյի նիհայէթտէ օլան վէ . « կէրէք պիղլէր իլին ֆէրալիգի միւշ . « քիլէյի շամիլ պուլունան պէյլէ պիր . « թէպիղաթը ճէմիլէյէ իպրազը բույի . « մուվաֆաթաթ իլէմէյի միւտսիպ . « ատտ իլէմիշիլ տիր : Պէնապէրին . « շու մէսնէթը գրալիլէթի գապուլ . « իլէտիլիմ սըրատա հէր ճահտ իւ . « զայրէթ վէ իգտամաթըմըզը պու . « մուսաղլամ միլլէթին իգպալ վէ . « սաատէթը հալինէ միւնհասըր վէ

« իհտա իլէմէք նիլէթը գալիլէսի վէ . « էքքեարը գալիլէսի իլէ գապուլ . « իլէմիշ իլ :

« Եյլէ պիր իթիգատ գուճպըն . « տա տօղմուշ վէ պէյիւմիւշիւմ . « քի զաթը զուտսիլէթիմաթլէրինի . « պու կիւնքի կիւն գաթօլիք միլլէ . « թիինին բէիսի զահրի թանըրպ ա . « հալիսի տախի ինթիսապը մէհհէպէ . « վէ իճրաթընա սէրպէսթ պուլուն . « տուգլարընա նիսպէթ էքսէրիսինին . « էմճատը իւ զաճմընըն տիւնին քէմա . « լը աշգըր տէրուսիլէ իլէ մուհաֆաղա . « իթմէտէ օլտուգլարընտա պու հալ . « սէ : Զաթը զուտսիլէթլէրինէ մէֆ . « բուգ պուլունտուղուլ բալէթ վէ . « պուլունտիլէթ միւթէթգարընտան . « իգտամաթըմը գաթը զուտսիլէթ . « սիմաթլէրի իլէ պու ալի ճէնտպ . « միլլէթին մէյանէսինտէ սէպգաթ . « իլէլէն միւնաոնպաթըն պուլուն . « ումուլ տիւտարըն քէտէրինէ . « քէնտիլին կէրէք էվաթլէրի թէ . « բաֆրնտան հիւսիւ իլիւսընա վէ . « թէմամի մուհաֆաղաթընա լա . « զըմ կէլէն սայիւ զայրէթի տիլիլ . « իթմէյէճէյիմ :

« Ագտէմէճէ՛ Տէլլէթին գալիլէյի . « նինի մուհաֆաղա իթմէյէ վէ իթ . « տիրմէյէ մահը հալին Զ : Թարիլի . « իլէ իճրապը թահլիֆաէն իթալիլին . « սօնրա Սպանիա գրալիլէթինէ ճիւ . « լիւս իթմիշ օլտուղումուղը քէմա . « լը թէվաղու իլէ զաթը զուտսիլէթ . « սիմաթլէրինէ պէյան իլէմիլլէ . « միւրաթըմըզ զաթը զուտսիլէթ . « լինէ մէֆրուզ պուլունտուղումուղ . « միւվէտաթը վէլէտիլէմիզին վէ . « հալիլ օլտուղումուղ թաաղիմաթը . « տէրուսիլէմիզիլիպրաղընաբատիշահ . « զըղըմըզըն սօգտէմը վաճիպէյի ազիմէսի . « նին իլիաթընա վէսիլէ ատտ իտէքիլ :

« Իմաի համիլ օլտուղումուղ ճէ . « տիտ վէ պէճիտ ումուրումուղուն . « մաթլուպա չայան սուրէթտէ իքմալ . « վէ իճրաթընա մէտար վէ թէշվիք . « օլմաք իւղլէ ազիլըրէսիւլանէ ալգը . « շընըզը պիղլէրէ իհտան պուլումա . « նըզը գաթը զուտսիլէթ սիմաթլէ :

« րինտէն նիլազ իտէրէք զիգըմէթ . « էօմրիւնիւլիւն տախի նիլէ նիլէ . « մուվաֆաթաթլէթ վէ մէյմէնէթ իլէ . « տէվրան իթմէսի լութֆունու պիլ . « մուգապէլէ քէմալը խալիսէթ իլէ . « ճէնապըրէրվէրտիկէար թաալատաի . « թէմէննի իլէրիլ :

« Ղուտսիլէթլիւ Բէտէր զաթը . « զուտսիլէթ սիմաթլէրինին հագիր . « վէ սատըգ էվատընը :

(Իմլ) Ագտէ :

ՄԻԻԹԷՆԵՎԻՑԷ

Տիւնքի կիւն Աղիլիլէ ճատտէսին տէն պիր արապա սիւրաթլէ կէ . « չէքքէն , բէնչէնպիհ բաղարընա տիլղուլիթա իթմէյէ կիլթմէքաէ օլան պիր եէհուտիլէ չարըրպ , եէհուտիլի եէրէ տիւշիւրիւր , վէ զավալընըն գօլլէ գըրըրը : Լաքին սաթըճըլարըն վէ ալըճըլարըն իղտիհամընտան օ ճի . « վարընտա վուգու պուլան գազանըն պու իլք տէֆասը տէյիլ տիր : Ղալա թա կիլի սօգաղաթը տար մահալուէ բաղար գուրմատան իտէ տալահ էյի օ . « լուքը աղար մահալլէրինին գապրիսթան կիլի էախօտ մէյտան կիլի մահալլէ . « րէ նազլ օլունմաթ :

« Պէյիւք Ստատա սօլ գուլաղը . « նըն աղգասընտան պիր սիլահ իլէ եա . « բալանմըշ օլան պիր ճէնազէ պուլուն . « մաթը Ստապը մէզպուր ահալիսինին հայ . « լը էնտիլէյէ կիրիֆթար իթմիշ օլտու . « զու , վէ ճէնազէի մէզպուլուն ճա . « գօմօ մահալլէսինտէ պիր հանէ սա . « հիպիսինին մախտուլինտէն օլուպ , « կէլէն բաղար կիւնիւնտէն պէրու է . « վինի թէրք իթմիշ օլտուղու , վէ մէզքիւրիւն տայիմա իւղէրինտէ թա . « շըմատա թլտուղու պիր ալթուն սա . « աթ իլէ պիր էլմաս էիւղլէյիւ գայպ . « օլմասընտան , քէնտի քէնտիլին էօլ . « պիւրմէք սույի զանընը իւղէրինտէն . « տէֆ իթմէտէ օլուպ , զիլատէ մէզ . « պուր տէլի գանլընըն պիր տիլէքուն :

Եօրտէրութիւնը օրտուղու ազլա եա-
գրն պիր մատուէ իտուկի, Լեվանթ-
տա կէօրիւնը վէ բօլիս մէքէ վինին
իշ պու վոլգուաթը Թահգիգ իթմէ-
տէ օրտուղունտան եազընտա պու-
էսրարըն մէյաանն չըգմասը տախի
մէմուլ օրուհուր:

— Պէյօղլունտա Լատիկէրին Երու-
սաղէմ մանաթըրը քիլիսէսէվին-
տէ չըգան ճուսմա իրթէսի կիւնիւ
միւթէվէֆտ Մարէշալ Բրիմին բու-
հու իշին պիր պալոն պապարգ Թագ-
տիս օրուհմաւ արուր: Իշ պու բէսմը
զինէթ զայէթիւլ զայէ միւքէմմէլ վէ
մունթապմ պիր գիւթէթտէ օրմգ իլէ
Սպանիա տէվէթի Թէրաֆընտան
կէօնտէրիլէն ֆէվգ իւթ տաէ սէֆիրի
տախի պիլ ճիւմէ սէֆարէթիսանէսի
տախիթի մէմուրանը իլէ պիլքիթտէ
իշ պու զինէթտէ հազըր պուլուն-
մուշ տուր:

Տէրունիքիլիսէտէն քէամիլէ սիսպ
հա զարի օլմուշ վէ հիսապսըզ մօմլար
իլէ տօնաթըմըլ պիր քաւարն մահալի
Թէրթիպ օլունուպ. Եէօլմի մէզպուր-
տա գուտտասը շէրիֆ մանասթըրը
մէզպուրուն հազըրը պուլունան ֆա-
զիլէթիւ բահիպին վասէթասը իլէ իճ-
րա գըլընմըլ տըր:

— Կէտիկ քաշա Թէաթրօսունտա
կէշէն հաֆտա Թօսուա ալ իտմի իլէ
պիր գօմէտիա իճրասը վուգու պու-
տուղու վէ Թէաթրօ սալաւընըն իդ-
տիհամ իլէ տօլմուշ իտուկի վէ ճէլպ
օլունան իքի նէվի օլունաւարըն տա-
խի քէմալը մէհարէթ իլէ օյնասըքլա-
րը վէ սէյիրճիլէր Թէրաֆընտան տա-
խի ալամէթը Թահսինիլէ տիլիգ օ-
լունմասըղը Թիւքթիւտէ կէօրիւմիւշ
տիւր:

— Տիւնքի կիւն Սիթանէտէ վէ հէ-
վալիսինտէ մուվազգաթէն իգամէթ
իթմէքտէ օլան Ալզապըլար վէ Լօրէն-
իլէր Ալզապ վէ Լօրէնին Թէքթի Թա-
սափուրունա գարշը պիր բրօթէսթօ-
նամէ իմզալամըլար իշիթիւմիշ տըր:

Լօրէն, Պարէն, վէ Մօզէլ, վէ
Մէօրթ, վէ Վօթ էյալէթլէրինտէ
տօղմուշ օլունպտա իշ պու ճէմիլէթէ

տախիլ օրմալան Թրանսըղարըն, չար-
չանդիկ սալաւարընա գառար Պէլիպ
մէզքիւր բրօթէսթօնամէյի Գոլիէ
«Տիւն» մութպատունտա իմզա իտէ պի-
լէճէքլէր տիւր

Գոլիէ

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԵ

Լօնտրա 17 շուպաթ.

Տիւնքի կիւն Թիւլ Թալիլ Պօրթօ-
յա ալիմէթ իլէմիշ տիւր վէ շէնթ կիւն-
տէն. սուլհ ու սալաւըն միւզաքէրէսի
իշիւն մուրախիսա մէճիւս Վէքիլէրի
իլէ Վէրսայլա ալտէթ իտէճէք տիւր:

Պու տնէ գառար Բրուսիալըլարըն
պազը շէհիւր վէ գարիլէրտէն ալադ
իլէտիլքէրի վէրիլիլէր. իլէրուտէ Թէ.
տիլէ օլունաճագ հարսիլէ մասարիլ-
ֆաթընտան Թէնիլ գըլընաճագ տըր:

Լօնտրա 18 շուպաթ.

Բարիլտէն վարիու օլան մուխապէ-
րաթա նաղարէն ճանիլի հիւքիւ-
մէթտէն միլլէթ մուհաֆըզ ասաքիլի.
նին ֆալիլէալարընտ Թէտիլէ օլունան
մասալ լաղլ օլունաճագ մըլ. յունվա-
րըն 19 ունտան պէրու, Բարիլտէ 250
պին գումսարա վէ պիր միլիօն տախի
միլթրայէօղ կիւլէսի Եաթըլմըլ տըր:

Լօնտրա 20 շուպաթ.

Թայմիլ զաղէթասը Պէրլինտէքի
մուխպիրինին պիր մուխապէրաթընը
պու կիւն նէշը իլէմիշ տիւր. վէ գօն-
ֆէրանտա Էքթէրիլէթ ալա իլէ, սէ-
ֆայիլի հարպիլէ Էճնէպիլէնին պահ-
րը սիսալա տուխուլէրինի վէ գաղայի
Սուլթանիլէ պօղալընտան մէմէքէ-
թէյին վէ բուսիանըն սէֆայիլի հար-
պիլէրինտէն մաստա ճէմիլ տուէլը
Էճնէպիլէ սէֆայիլի հարպիլէրինին
միւրուր ուսարլէրինին տախի պապը Ա-
լինին միւսաատէսինէ իհալէ գըլըն-
մասընա հիւսնիւ ըրզա իլէօսթէրմիշ-
լէր տիւր: Բուսիա հէր նէ գատոր պու-
գարարա մուվաֆապաթ կէօթէրմիշ

իտէ տէ պապը Աալի Թէրաֆընտան
մումանաթ օլունալ տա տըր:

Պօրթօ 21 շուպաթ սապահ.

Իճրանաթ հիւքիւ մէթի պիլքէթինտէն
սասար օլան պիր Էմինամէ վիւճիլիւ-
ճէ Լօնպսպա Մ. Տիւքթիլ Պրօֆի. վի-
էնիպա Մ. տը Բէմիւլա. Բէթթիւ-
պուրզա Մ. Տիւք տը Նապլ. Ասիլթա-
նէյի Մ. Մէլհէօր. տը Վրէ. Միւֆէ-
րա նապա ալ Թայլիլ պուլալմիւշալար
ալըր:

Տիւրլամասիա տայլէքիլէ մէպու-
տանտան օն պէշ զէվաթ պալի իլապէ
օլունմուշ տուր:

Բարիլտէ սուլհա մէքալ ալամէթ
լէր միւշահատէ օլունալարալ օլըլ:

Լօնտրա 21, շուպաթ.

Միւթալէքէյի, մարտըն իլլթիտն-
որնա գարար միւհլէթ վէրիլէճէյինի
Թայմա զաղէթասը մէմուլ իտէյօր: Բա-
րիլտէ հաթթալըն կըլլէթի օլունու-
ղունու, զաղէթայը մէզքիւր պէյան
իլթիլ տիւր:

Ալէմանէա իմէրաթորունտն ա-
ղըրճա քէյիլիլ օլունուղունու Ըգթին
տըր զաղէթասը Եազըլօր:

Սէտայը Հազըլէթին 1870-Ապրիլ
4-տէն պէտէն 1871 Յուլիս 1 Թա-
րիլինէ գատար Թապալ նէշը օր-
նան նիւսթէրի ճիլդէնմիշ իւշ իլ-
տէա սիւմ Մէճիլիլէ ֆիլալթ օլու-
նաճաղը իլան օլունալ:

ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՆԵՐ

ՀԱՆԱԹԱ ՊՈՐՍԱԿԱՆ

Գալանտը 9 չիլպաթ	47 8
Ալըլար 10	47 7

ՍԱՀԻԲԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԵ ՄԷՍՈՒՂԸ ՀԱԶԷԹԱ
ՄԻԲՈՅԷԼ ԷՄՍԷՐՃԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԻԷԷԷՏԻՍԵԱՆ

ՀԱՆԱԹԱ

ՀԱՅՈՑ ԵՄԵՐՍՈՆՑ ԳՈՂՈՑ ԹԻՒ 19 ՂԵՐԻ ՑԱՐԿ